

8. المنتجات الحراجية واستعمالها

8. PRODUITS FORESTIERS ET LEUR UTILISATION

جدول اقسام الفئة الثانية
Tableau des divisions de deuxième ordre

- 81 Bois et écorce : structure et propriétés الخشب والقشرة الشكلية والخواص
- 82 شق الحطب - نجره - تجميعه والاعمال التحسينية للخشب (عموما)
Débit, façonnage, assemblage et travaux de finition du bois (en général)
- 83 مصانع الخشب ومنتجاتها - استخدام هذا الخشب
Industries du bois et leurs produits. Utilisation du bois comme tel
- 84 وقاية الخشب ومعالجات أخرى قصد تحسين خواصه - الأضرار الناجمة عن العوامل البيولوجية ووسائل مكافحتها - التجفيف - العمليات في الأوراش (المادة (1) والخزن)
Préservation du bois et autres traitements en vue d'améliorer ses propriétés. Dégâts causés par les agents biologiques et moyens de lutte. Séchage. Opérations sur les chantiers (manutention et stockage)
- 85 ترتيب الأخشاب والمنتجات الخشبية
Classement des bois et des produits ligneux
- 86 صناعات العجانن - مكثلات مصنوعة كلا أو جزءا بالمواد الخشبية - استعمال الخشب كيميائيا
Industries des pâtes. Agglomérés fabriqués entièrement ou partiellement avec des matières ligneuses. Utilisation chimique du bois
- 88 الاستعمال الاقتصادي للخشب - الاستعاضة عن الخشب بمواد تنافسه
Utilisation économique du bois. Remplacement du bois par des matériaux concurrents
- 89 منتجات حراجية ثانوية
Produits forestiers secondaires
- 81 الخشب والقشرة : الشكلية والخواص
BOIS ET ECORCE : STRUCTURE ET PROPRIETES
- 810 معلومات عامة تخص الأخشاب
(بما في ذلك دراسات أحادية لأنواع أو مجموعات أنواع وتفرع حالات ذلك حسب النسب الجغرافية (1/9) أو حسب الأنواع تحت رقم 174 / 176)
- 810 Renseignements généraux concernant les bois. [Y compris monographies d'espèces ou de groupes d'espèces. A subdiviser selon les indices géographiques (1/9) et selon les espèces sous 174/176, à titre de renvois]
- 811 Structure. Identification 811 الشكلية : التعريف

(1) نقل السلع أو ترتيبها باليد

811.1	Eléments anatomiques et tissus	عناصر تشريحية وأنسجة	811.1
811.11	La cellule	الخلية	811.11
811.112	Forme, dimensions, etc.	شكلها وأحجامها الخ	811.112
812.115	Contenu cellulaire	المحتوى الخلوي	811.115
812.119	Divers	مختلف	811.119
811.12	Paroi cellulaire	الجدار الخلوي	811.12
811.126	Ponctuations	الترقيعات	811.126
811.13	Cambium	القلب (أو الطبقة المولدة)	811.13
811.14	Vaisseaux	العروق	811.14
811.141	Cloisons perforées	الحواجز المثقوبة	811.141
811.142	Groupement et disposition	تجمع وترتيب	811.142
811.143	Dimensions et nombre ; longueur des éléments	أحجام وعدد - طول العناصر	811.143
811.144	Contenu	المحتوى	811.144
811.149	Divers	مختلف	811.149
811.15	Trachéides et fibres	موصلات النسغ - الألياف	811.15
811.151	Trachéides	موصلات النسغ (1)	811.151
811.152	Forme, dimensions	شكلها وأحجامها	811.152
811.153	Trachéides transversales	موصلات النسغ المستعرضة	811.153
811.154	Trachéides : divers	موصلات النسغ : مختلف	811.154
811.155	Fibres	الألياف	811.155
811.156	Forme, dimensions	شكلها وأحجامها	811.156
811.158	Fibres gélatineuses	الألياف الهلامية	811.158
811.159	Fibres : divers	الألياف : مختلف	811.159
811.16	Rayons ligneux et parenchyme	الأشعة الخشبية والبارنشيم (2)	811.16
811.161	Rayons ligneux	الأشعة الخشبية	811.161
811.164	Parenchyme	البارنشيم	811.164
811.169	Divers	مختلف	811.169
811.17	Moelle	النخاع	811.17
811.19	Divers	مختلف	811.19

(1) هي عناصر خلوية توصل النسغ الخام
(2) تسمى اللحمية (مخرق) أو اللحمية (الخانعة السورية) وهي النسيج الحشوي المؤلف من خلايا حية تسمى خلايا اللحمية (ش)

		811.2	مميزات خاصة وشكليات شاذة (مظاهر تشريحية) (راجع للترتيب 852)
811.2	Caractéristiques spéciales et structures anormales (aspects anatomiques). [Pour classement, voir 852]		
811.21	Structure étagée	811.21	الشكلية المنضدة
811.22	Bois de réaction (bois de compression et de tension)	811.22	خشب التفاعل (خشب الضغط والشد)
811.24	Éléments sécréteurs	811.24	العناصر الإفرازية
811.25	Canaux et méats intercellulaires	811.25	القنوات والوتائح بيتحلوية (1)
811.27	Taches médullaires	811.27	النكت النخاعية
811.28	Éléments libériens dans le bois	811.28	العناصر اللحاءية في الخشب
811.281	Inclusion de liber	811.281	تضمنين اللحاء
811.282	Liber interne	811.282	اللحاء الباطني
811.29	Divers	811.29	مختلف
		811.4	مناطق التنمية - الحلقات الجذعية (راجع أيضا 811.2 و 815.2)
811.4	Zones d'accroissement. Cernes. [Cf. aussi 811.2 et 815.2]		
811.41	Bois initial ou de printemps	811.41	الخشب الأولي أو خشب الربيع
811.42	Bois final ou d'été	811.42	الخشب الانتهائي أو خشب الصيف
811.49	Divers	811.49	مختلف
811.5	Aubier et bois de cœur	811.5	الخشب الأبيض والجلب (2)
811.51	Aubier	811.51	الخشب الأبيض
811.52	Bois de cœur	811.52	الجلب (أو الخشب الصادق)
811.59	Divers	811.59	مختلف
811.6	Texture, grain, veinure	811.6	تركيب الأجزاء - الحبة - العروق
811.61	Texture	811.61	تركيب أجزاء الجسم
811.64	Grain	811.64	الحبة (أو البذرة)
811.67	Veinure	811.67	العروق
811.69	Divers	811.69	مختلف
811.7	Ecorce. [Pour produits de l'écorce, voir 892.4]	811.7	القشرة (راجع 892.4 في خصوص منتجات القشرة)
811.71	Ecorce primaire	811.71	القشرة الابتدائية

- (1) الوتيحة هي الفجوة بين خلايا النسيج النباتية (المنهل)
(2) الخشب الأبيض يسمى أيضا الخشب الكاذب وهو الخشب الفتي في ساق النبات يكون أكثر طراوة وبياضا من الجلب وهو الخشب الصادق (ش)

811.72	Liber secondaire	اللحاء الثانوي	811.72
811.73	Dilatation	التمدد	811.73
811.79	Divers	مختلف	811.79
811.9	Divers	مختلف	811.9
812	Propriétés physiques et mécaniques	الخواص الفيزيائية والميكانيكية	812
		خواص الأخشاب بالنسبة للضوء - خواصها بالنسبة للاحتكاك - الخواص السمعية والحرارية والكهربائية	812.1
812.1	Propriétés des bois en relation avec la lumière. Propriétés en relation avec le frottement. Propriétés acoustiques, thermiques et électriques		
		خواص الأخشاب بالنسبة للضوء - مظهرها	812.11
812.11	Propriétés des bois en relation avec la lumière ; aspect		
812.111	Couleur	اللون	812.111
812.115	Eclat	اللمعان	812.115
812.119	Divers	مختلف	812.119
812.12	Propriétés acoustiques	الخواص السمعية	812.12
812.13	Propriétés en relation avec le frottement	الخواص بالنسبة للاحتكاك	812.13
812.14	Propriétés thermiques	الخواص الحرارية	812.14
812.141	Conductibilité et diffusibilité	قابلية توصيل الحرارة وانتشارها	812.141
812.142	Dilatation et retrait	التمدد والتقلص	812.142
		الاحتراق والتوقد - مقاومة النار (راجع 813.4 في خصوص المظاهر الكيماوية و 843 في خصوص تعطيل الاحتراق)	812.143
812.143	Ignition et combustion. Résistance au feu. [Pour les aspects chimiques, voir 813.4 ; ignifugation, voir 843]		
812.144	Pouvoir calorifique	القدرة الحرارية	812.144
812.145	Chaleur spécifique	الحرارة النوعية	812.145
812.149	Divers	مختلف	812.149
812.15	Propriétés électriques	الخواص الكهربائية	812.15
812.151	Conductibilité	قابلية التوصيل	812.151
812.152	Constante et perte diélectriques	الثابتة والفقد العازلان	812.152
812.159	Divers	مختلف	812.159
		التصرف ازاء السوائل والغازات	812.2
812.2	Comportement vis-à-vis des liquides et des gaz		
		التصرف ازاء الرطوبة (راجع 847 فيما يتعلق بالتجفيف)	812.21
812.21	Comportement envers l'humidité. [Pour séchage, voir 847]		
812.210	Mesure de l'humidité (méthodes)	قياس الرطوبة (اساليب)	812.210

812.211	Degré d'humidité	درجة الرطوبة	812.211
812.212	Point de saturation des fibres	نقطة تشبع الألياف	812.212
812.213	Equilibre hygroscopique	التوازن الاسترطابي (1)	812.213
812.214	Retrait et gonflement	التقلص والانتفاخ	812.214
812.215	Tensions, contraintes et déformations au séchage. [Cf. aussi 847.8]	الشدود والقسريات والتشوهات الناتجة عن التجفيف (راجع أيضا 847.8)	812.215
812.219	Divers	مختلف	812.219
812.22	Absorption et fixation des liquides et des vapeurs autres que l'eau	الامتصاص وتثبيت السوائل والأبخرة عدا الماء	812.22
812.23	Perméabilité, écoulement des liquides et des vapeurs	النفاذية - تصريف السوائل والأبخرة	812.23
812.231	Eau et solutions aqueuses	الماء والمحاليل المائية	812.231
812.235	Autres liquides	سوائل أخرى	812.235
812.237	Vapeurs, gaz	الأبخرة والغازات	812.237
812.239	Divers	مختلف	812.239
812.3	Densité. Poids spécifique. Flottabilité	الكثافة والوزن النوعي - قابلية الطفو	812.3
812.31	Densité. Poids spécifique	الكثافة - الوزن النوعي	812.31
812.35	Flottabilité	قابلية الطفو	812.35
812.39	Divers	مختلف	812.39
812.7	Propriétés mécaniques en général. [Pour résistance des assemblages, des charpentes, de la caisserie, etc., renvoyer aux rubriques correspondantes]	الخواص الميكانيكية عموما (بحال على العناوين المطابقة في خصوص مقاومة التجميعات والهياكل ومعمل الصناديق الخ)	812.7
812.701	Elasticité	المرونة	812.701
812.702	Plasticité	اللدونة	812.702
812.71	Résistance à la flexion	مقاومة الالتواء	812.71
812.711	Statique	توازن القوى (أو السكونية)	812.711
812.712	Dynamique (y compris choc)	الديناميكية (بما في ذلك الصدام)	812.712
812.719	Divers	مختلف	812.719
812.72	Résistance à la compression	مقاومة الضغط	812.72

(1) أي الماص للرطوبة

812.73	Dureté et résistance à l'abrasion	الصلابة ومقاومة السحج	812.73
812.731	Résistance à l'enfoncement	مقاومة الفرز	812.731
812.732	Résistance au tranchage	مقاومة التقطيع	812.732
812.733	Résistance à l'abrasion	مقاومة السحج	812.733
812.739	Divers	مختلف	812.739
812.74	Résistance au cisaillement	مقاومة القص	812.74
812.75	Résistance au fendage	مقاومة الفلق	812.75
812.76	Résistance à la traction	مقاومة الاجتذاب	812.76
812.77	Résistance à la torsion	مقاومة العقف (أو اللي)	812.77
812.78	Résistance à la fatigue	مقاومة الكلال	812.78
(812.79	Divers)	مختلف	812.79
812.791	Tenue des pointes et des vis	وضع المسامير الدقاق واللواب	812.791
812.792	Force portante des boulons	القوة الحاملة للمحازق	812.792
812.799	Divers	مختلف	812.799
		سهولة التصنيع - الكفاءة في الاستخدام	812.8
812.8	Facilité d'usinage. Aptitude à la mise en œuvre. [Pour dureté, voir 812.73]	(راجع 812.73 في خصوص الصلابة)	
812.9	Divers	مختلف	812.9
813	Chimie du bois	كيمياء الخشب	813
813.1	Principaux constituants organiques. Constituants des parois cellulaires	المكونات العضوية الرئيسية - مكونات الجدر الخلوية	813.1
813.11	Lignine	الخشبيين (أو اللجنين)	813.11
813.12	Hydrates de carbone. Holocellulose	هيدرات الكربون - السيلولوز الكامل	813.12
813.13	Cellulose	السيلولوز (الخليوس)	813.13
813.14	Hemicelluloses	نصف السيلولوز	813.14
813.15	Pentosanes	البتوسان	813.15
813.16	Hexosanes	الهيكسوسان	813.16
813.17	Polyuronides (y compris pectine)	البوليورونيد (بما في ذلك البكتين)	813.17
813.19	Divers	مختلف	813.19
813.2	Constituants organiques accessoires. Produits d'extraction	مكونات عضوية اضافية - منتجات القلع	813.2

813.3	Cendres	الأمدة	813.3
813.4	Effets chimiques de la chaleur. Chimie de la décomposition thermique	الآثار الكيميائية - كيمياء التحلل الحراري	813.4
813.5	Réaction avec les métaux	التفاعل مع الفلزات	813.5
813.6	Effets des produits chimiques sur le bois. Résistance aux agents chimiques	آثار المنتجات الكيميائية على الخشب - مقاومة العوامل الكيميائية	813.6
813.7	Odeur et saveur	الرائحة والطعم	813.7
813.8	Propriétés toxiques et irritantes	الخواص السمية والمثيرة	813.8
813.9	Divers	مختلف	831.9
814	Durabilité naturelle. Bois vieilli. Bois fossilisé	الديمومة الطبيعية - الخشب البالي - الخشب المحجر	814
814.1	Durabilité naturelle. [Pour résistance au feu, voir 812.143 (bois non traité) et 843.4 (bois ignifugé); pour résistance aux agents chimiques, voir 813.6; pour durabilité du bois traité, voir 841.4]	الديمومة الطبيعية (راجع 812.143 (الخشب غير المعالج) في خصوص مقاومة النار و 843.4 (الخشب المعطل للاحتراق) و راجع كذلك 813.6 فيما يتعلق بمقاومة العوامل الكيميائية و 841.4 في خصوص ديمومة الخشب المعالج)	814.1
814.7	Bois vieilli	الخشب البالي	814.7
814.8	Bois fossilisé	الخشب المحجر	814.8
814.9	Divers	مختلف	814.9
815	Effets des facteurs de croissance sur la structure et les propriétés. [Renvoi, s'il y a lieu, à la propriété spéciale]	آثار عوامل النمو على التركيب والخواص (يحال اذا اقتضى الحال على الخاصية الاستثنائية)	815
815.1	Tensions internes	الشدود الباطنية	815.1
815.2	Variation en fonction de la rapidité de croissance	التغير تبعاً لسرعة النمو	815.2
815.3	Variation selon la partie de l'arbre	التغير تبعاً لجزء الشجرة	815.3
815.31	Bois de branches	خشب الأغصان	815.31
815.32	Bois de fût	خشب الجذوع	815.32
815.33	Bois de souche	خشب الأرومة	815.33
815.34	Bois de racines	خشب الجذور	815.34
815.39	Divers	مختلف	815.39

- 815.4 تأثيرات التشذبات الطبيعية والاصطناعية (يحال اذا اقتضى الحال على 181.63 و 245.1)
815.4 Influences des élagages naturel et artificiel, [Renvoi, si nécessaire, à 181.63 et 245.1]
- 815.5 تأثيرات بعض الخصوصيات التشريحية (كالليفة المقوفة ومفارق الاغصان) الخ)
815.5 Influences de certaines particularités anatomiques (fibre torse, fourches, etc.)
- 815.9 Divers مختلف 815.9
- 819 Divers مختلف 819
- 82 شق الحطب - نجره تجميعه والاعمال التحسينية للخشب (عموما)
(راجع 32 في خصوص الاستثمار والتفريفة 83 في خصوص المظاهر النوعية للتقطيع الصناعي للخشب مع احالات على العناوين التالية)
- 82 DEBIT, FAÇONNAGE, ASSEMBLAGE ET TRAVAUX DE FINITION DU BOIS (EN GENERAL). [Pour exploitation, voir 32 : pour aspects spécifiques de débit industriel, voir subdivision de 83, avec renvois aux rubriques ci-dessous :]
- 821 القشور 821
(راجع 323.5 في خصوص القشر على الاغصان المقطوعة)
821 Ecorçage. [Pour écorçage sur coupe, voir 323.5]
- 822 المناشير والنشر (وصف الآلات مع دراسات تخصصها وتخص سيرها) 822
822 Scies et sciage (description des machines et études les concernant ainsi que leur fonctionnement)
- 822.1 اساليب تقطيع قشور الحطب (تقطيع على الربع وعلى الظهر (1) الخ) 822.1
822.1 Méthodes de débit des grumes (débit sur quartier, sur dosse, etc.)
- 822.2 المناشير اليدوية والنشر (راجع التفريفات 323 في خصوص النشر الطولي والنشر اليدوي في الغابة) 822.2
822.2 Scies à la main et sciage. [Pour le sciage de long, le sciage à la main en forêt, voir subdivisions de 323]
- 822.3 المناشير الميكانيكية - مرتبة حسب نموذج صنعها - والنشر 822.3
822.3 Scies mécaniques, classées d'après leur type de construction, et sciage
- 822.31 المناشير التناوبية عدا الأطر ذات الصفائح المتعددة 822.31
822.31 Scies alternatives autres que châssis à lames multiples
- 822.32 المناشير التناوبية ذات الصفائح المتعددة 822.32
822.32 Scies alternatives à lames multiples
- 822.33 المناشير الدائرية 822.33
822.33 Scies à ruban

(1) الظهر هو لوح خشب يحتفظ بلحائه او ظهره (المنهل)

822.34	Scies à ruban	المناشير ذات الشريط	822.34
822.39	Divers	مختلف	822.39
822.4	Scies mécaniques, classées d'après le travail effectué et sciage	المناشير الميكانيكية - مرتبة حسب العمل المنجز - والنشر	822.4
822.41	Scies tronçonneuses de grumes [en forêt, voir 362]	المناشير المقطعة لقشور الحطب (في خصوص القابة راجع 362)	822.41
822.42	Autres tronçonneuses	المقطعات الأخرى للخشب	822.42
822.45	Scies à grumes, scies principales	مناشير لقشور الحطب - مناشير رئيسية	822.45
822.46	Autres scies à dégrossir ; scies à refendre ; ligneuses, etc,	مناشير أخرى لترقيق الخشب - مناشير الفلق - نازعات اللجنين من الخشب الخ	822.46
822.49	Divers	مختلف	822.49
822.8	Lames de scies et leur entretien	صفائح المناشير وصيانتها	822.8
822.9	Divers	مختلف	822.9
823	Rabotage, toupillage. Travail au ciseau, mortaisage et tenonage. Perçage. Tournage	سحج الخشب - قولبته - القص والتفريز والتلسين (1) - النقب والخراط	823
823.1	Rabotage. Toupillage. Défonçage	سحج الخشب - قولبته - نقبه	823.1
823.2	Travail au ciseau. Mortaisage	القص والتفريز	823.2
823.3	Tenonage	التلسين	823.3
823.4	Perçage	النقب	823.4
823.5	Tournage	الخراط	823.5
833.7	Actions combinées d'outils tranchants	الاعمال المتراكبة للادوات الحادة	823.7
823.8	Outils tranchants et leur entretien	الادوات الحادة وصيانتها	823.8
823.9	Divers	مختلف	823.9
824	Différentes formes d'assemblages. Joints et assemblages	اشكال مختلفة للتجميعات (او التدميجات) - الوصلات والتدميجات	824
824.1	A l'aide de clous	بواسطة مسامير	824.1
824.2	A l'aide de vis	بواسطة لوابب	824.2
824.3	A l'aide de boulons	بواسطة محازق	824.3
824.4	A l'aide de chevilles	بواسطة دسبر	824.4
824.5	A l'aide de crampons d'assemblage	بواسطة كلاليب الوصل	824.5

(1) أي جمل اللسان أو طرف الخشبة في الفرض .

		وصلات العمودي (1) والنجار (سنونة (2) الخ)	824.6
824.6	Assemblages de charpentier et de menuisier (queue d'aronde, etc.)		
824.7	Assemblages collés	وصلات ملصقة	824.7
824.8	Colles et collage	الفراءات والتفريفة	824.8
824.81	Colles en général	الفراءات عموما	824.81
824.82	Colles naturelles	الفراءات الطبيعية	824.82
824.821	Colles animales	الفراءات الحيوانية	824.821
824.822	Albumine du sang	البومين (أو زلال) الدم	824.822
824.823	Caséine	الجبنين	824.823
824.824	Colles à base d'amidon	الفراءات التي أساسها النشا	824.824
824.825	Protéines végétales	البزوتينات النباتية	824.825
824.829	Colles naturelles diverses	الفراءات الطبيعية المختلفة	824.829
824.83	Colles synthétiques	الفراءات الاصطناعية	824.83
824.831	A base de mélamine	على أساس الميلامين	824.831
824.832	A base de phénol	على أساس الفينول	824.832
824.833	A base de résorcine	على أساس الريبزورسين	824.833
824.834	A base d'urée	على أساس الاوريا (أو البولة)	824.834
		مختلف (بما في ذلك المواد الاكريلية والبولىفينيلية والبولىوريتانية الخ)	824.839
824.839	Divers (y compris produits acryliques, polyvinyles, polyuréthane, etc.)		
824.84	Colles bois - métaux	فراءات الخشب والفلزات	824.84
824.85	Colles : divers	الفراءات : مختلف	824.85
824.86	Collage en général	التفريفة عموما	824.86
824.87	Méthodes à chaud	الاساليب المتبعة اثناء وجود حرارة	824.87
824.872	Vapeur et eau chaude	البخار والماء الحار	824.872
		الاساليب الكهربائية : عموميات	824.873
824.873	Méthodes électriques : généralités		
824.874	Résistances électriques	المقاومات الكهربائية	824.874
824.875	Haute fréquence	التردد العالي	824.875
824.876	Chaleur rayonnante	الحرارة المشعة	824.876
824.879	Divers	مختلف	824.879

(1) هو نجار هيكال البناء
(2) تجميع على شكل ذنب السنونة (المنهل)

824.88	Effets des produits de préservation, agents ignifuges, etc.	آثار منتجات الوقاية وعوامل تعطيل الحريق الخ	824.88
824.89	Collage : divers	التقوية : مختلف	824.89
824.9	Divers	مختلف	824.9
825	Fendage. Travail à l'herminette. Déchiquetage mécanique	الفلق - العمل بالفاقومة (1) - التقطيع الميكانيكي	825
825.1	Fendage. [Sur coupe, voir 323.6]	الفلق (للأغصان المقطوعة راجع 323.6)	825.1
825.5	Travail à l'herminette. [Sur coupe, voir 323.8]	العمل بالفاقومة (فى الاغصان المقطوعة راجع 323.8)	825.5
825.7	Déchiquetage mécanique	التقطيع الميكانيكي	825.7
825.71	Transformation en copeaux	تحويل الخشب الى نشارات	825.71
825.73	Broyage	السحق	825.73
825.74	Défibrage	نزع الألياف	825.74
825.79	Divers	مختلف	825.79
825.9	Divers	مختلف	825.9
826	Déroulage. Tranchage. Massicotage et délignage de placages	بسط الخشب - تجزئته - تقطيعه بالآلة ونزع خطوط التصفيحات	826
826.1	Déroulage	بسط الخشب	826.1
826.2	Tranchage	تجزئة الخشب	826.2
826.5	Massicotage et délignage de placage	تقطيعه بالآلة ونزع خطوط التصفيحات	826.5
826.9	Divers	مختلف	826.9
827	Cintrage, Moulage	القولبة والصب (فى الغالب)	827
827.1	Cintrage	القولبة	827.1
827.3	Moulage	الصب فى الغالب	827.3
827.9	Divers	مختلف	827.9
828	Généralités sur la charpente et la menuiserie. [Voir de préférence subdivisions de 83]	عموميات حول فن العمادة والنجارة (راجع على الافضل تفريمات 83)	828
(829	Divers)	مختلف	829
829.1	Finition	الاعمال النهائية	829.1
829.11	Blanchiment	التبييض	829.11

(1) بليطة حادة معقوفة المقطع تشبه خطم القاقم (المنهل)

829.12	Teinture	الصبغة	829.12
829.13	Ponçage	الصقل بالكزان (أو بالخفان) (1)	829.13
829.14	Chevillage des trous	دسر الثقوب (2)	829.14
829.15	Bouche-porage et cirage	غلق المسام والتلميع	829.15
829.16	Polissage	الصقل	829.16
829.17	Vernissage	البرتقة	829.17
829.18	Peinture	الرسم	829.18
829.19	Divers	مختلف	829.19
829.9	Divers	مختلف	829.9

83 مصانع الخشب ومنتجاته - استعمال الخشب كما يخرج من المصنع
83 INDUSTRIES DU BOIS ET LEURS PRODUITS. UTILISATION DU BOIS COMME TEL

831 الحطب ومختلف أنواع الخشب الخام المستعمل في الصناعة			
831	Bois de feu et types divers de bois brut d'industrie		
831.1	Bois de feu	الحطب	831.1
831.2	Bois de mine	خشب المنجم	831.2
831.3	Pilots	ركائز الخشب	831.3
831.4	Poteaux et perches industrielles	الاعمدة والعصي الصناعية	831.4
		الاعمدة التلفرافية والكهربائية	831.41
831.41	Poteaux télégraphiques et électriques		
831.418	Supports d'isolateurs	دعامات العازلات	831.418
831.43	Mâts de pavillons, etc.	صواري الاعلام الخ	831.43
831.45	Perches d'échafaudage	عصي الصقالات (او المحالات)	831.45
831.48	Mâts de bateaux et navires	صواري المراكب والبواخر	831.48
831.49	Divers	مختلف	831.49
		831.5 الأوتاد - المساند - الاحبكة - الاسيجة والابواب الكبرى - استعمالات مختلفة للخشب في الفلاحة والبستنة (راجع 833.4 في خصوص البناءات)	
831.5	Piquets. Echalas. Palissades. Clôtures et portails. Usages divers agricoles et horticoles. [Pour constructions, voir 833.4]		
831.51	Piquets. Echalas	الأوتاد والمساند	831.51
831.52	Palissades	الاحبكة	831.52
831.53	Barrières	الحواجز	831.53
831.54	Portails	الابواب الكبرى	831.54
831.59	Divers	مختلف	831.59

(1) الكزان أو الخفان حجارة خفيفة نخرة تسمى أيضا نسفة تكثر في الشواطئ
(2) الدسار قصعة خشب أو معدن لسد ثغرة أو الجمع بين جسمين (المهمل)